联合国 S/PV.6835

安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八三五次会议

2012年9月17日星期一上午10时15分举行
纽约

主席：	维蒂希先生	（德国）
成员：	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	田林先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	阿罗德先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	印度	库马尔先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	艾哈迈德先生
	葡萄牙	莫赖斯・卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	桑库先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

12-50999(C)

Please recycle

上午10时15分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表罗伯特·塞里先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请塞里先生发言。

塞里先生（以英语发言）：在开始通报之前，我谨指出，今天是犹太人节日，即犹太新年。我要祝贺我们的以色列同事，并祝他们新年快乐。

我现在开始通报情况。秘书长将巴勒斯坦加入联合国申请书转交给安理会已有近一年的时间。同时，“四方机制”为巴以双方恢复对话提出了一个框架，重申冲突的唯一可持续解决办法是通过谈判解决冲突。尽管巴以双方进行了某些积极和平静的接触，但双方尚未就核心问题进行有意义的对话。最近，阿巴斯主席于9月5日在开罗会见阿拉伯国家联盟成员国外长之后表示，他打算着手准备寻求通过大会提升巴勒斯坦在联合国的地位。

今天，西岸存在财政危机和相关社会动荡，情况越来越危急。主要障碍仍然是政治性的：巴以之间未获解决的问题、以色列的持续占领和巴勒斯坦内部目前仍存在的分裂。然而，我们不能再仅指望采取旨在启动会谈的短期建立互信措施。这种措施不能替代通过谈判实现和平。

政治方面缺乏进展，冲突持续不断，占领仍在继续，这些都危及两国解决方案的可行性本身。这种风险的最严峻表现莫过于目前困扰巴勒斯坦权力机构的金融和经济危机。

从9月4日开始，西岸有数千名巴勒斯坦示威者走上街头，抗议增值税增加，燃料和最基本商品价格最近上涨，以及8月份政府工资推迟支付。工会以及出租车和卡车司机一再堵塞市中心并加入到抗议者行列。拉马拉有一名抗议者自焚，状况仍然危急。另有两名抗议者——其中一人带着自己的孩子——也试图自焚，但被阻止。

尽管巴勒斯坦安全部队在以专业水平和克制态度处理这些抗议，但10月10日，这些示威变成了暴力事件，有数十人在冲突中受伤。加沙局势也变得紧张，原因是有一名少年在引火自焚以抗议他家生活条件贫困之后于9月2日死亡。

法耶兹总理所领导的政府于9月11日宣布了一揽子应急经济措施，包括将增值税减至15%，并将柴油和天然气价格恢复到9月份以前的水平。

此类措施可暂时缓解巴勒斯坦平民百姓的困境，他们首当其冲，受危机影响最严重。如果没有可预见和立即的资金注入，巴勒斯坦权力机构将无法满足其经常性财政需要，其所需经费不到10亿美元。这种财政危机如果继续加重，将导致巴勒斯坦权力机构各部门瘫痪。

几天后，协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会(特设联络委员会)将在纽约举行会议，届时会介绍巴勒斯坦权力机构面临的极其严重财政状况。尽管法耶兹总理作出了不懈努力，但他面临着外国援助减少、捐助国不履行财政承诺和经济活动放缓的困难。正如我们提交特设联络委员会的报告将强调的那样，经济活动放缓正在抑制减轻高失业率、贫困和脆弱性这些继续影响成千上万巴勒斯坦人的问题的希望。在此背景下，我们紧急呼吁各捐助方特别是该地区内捐助方立即采取行动，增加捐款，提供急需资金，以及时填补现有空缺，从而确保巴勒斯坦权力机构的短期财政活力。

我们也呼吁以色列政府进一步采取措施，缓解巴勒斯坦权力机构的负担，提供急需的中期经济动力。9月11日，内塔尼亚胡总理宣布提前转交以色列代为巴勒斯坦人征收的税款2.25亿新谢克尔。此举值得欢迎。我们鼓励以色列进一步采取此类措施。

以色列政府提供更多的便利，特别是放宽限制允许私营部门发展，将有助于刺激经济活动和解决巴勒斯坦权力机构财政的中期可持续性问题。

当地的事态发展也不利于克服政治僵局的努力。在报告所述期间，定居点活动继续进行。9月9日，以色列政府核准一个以色列高等教育委员会将阿列尔定居点的一所学院提升为大学的决定。这项决定虽然还有待最后批准，但将导致进一步侵占西岸领土。9月11日，以色列当局据报发布命令，没收纳布卢斯附近约1500德南土地。9月2日，继高等法院裁决后，定居者迁离了米矶仑定居点前哨基地，原先居住此地的近50个家庭转到了附近的另一个定居点。联合国的立场仍然是，在被占领巴勒斯坦领土，包括在东耶路撒冷私人或其他土地上建造定居点违反国际法，应该停止。

拉特伦有多辆汽车遭到破坏，此外拉特伦一个寺院和希布伦附近一个清真寺分别于9月4日和11日受到亵渎，这是撤离米矶仑之后的所谓报复行动的一部分。共计发生了35起涉及定居者暴力的事件，导致15名巴勒斯坦人受伤和大量财产损失。

9月5日和7日，耶路撒冷巴勒斯坦人遇袭，以色列警方积极追捕袭击者。我们注意到，以色列政府一贯谴责此类袭击。以色列警方还逮捕了与8月16日在希布伦附近发生的自制燃烧弹袭击事件有关的青年定居者。然而，我们继续敦促以色列当局采取果断行动，制止以色列公民的暴力行为。

在西岸，巴勒斯坦人针对以色列人的暴力，主要是扔石头砸车，造成7名以色列公民受伤和物质损毁。9月9日，在隔离墙和Oranit定居点附近发生一起疑似故意撞人逃逸的事件，一名巴勒斯坦司机撞死了一名以色列保安人员。

以色列国防军以安全为由，对被占领的西岸采取了247次行动，造成110名巴勒斯坦人受伤，186人被捕。大部分受伤和拘留发生在巴勒斯坦人示威活动，包括抗议修建隔离墙的示威活动过程中。隔离墙偏离绿线，违反了国际法院的咨询意见（A/ES-10/273）。

据报发生的暴力事件仍然有许多发生在C区，C区对于西岸领土的毗连性和未来巴勒斯坦国的生存能力至关重要。使巴勒斯坦人能够出入C区以及使C区得到发展，对于解决巴勒斯坦人口自然增长问题至关重要。开发自然资源对于使私营部门能够拉动经济增长，解决人口迅速成长的需要而言，极其重要。联合国已经连同美国国际开发署(美援署)和其他国际伙伴与以色列政府合作，在C区执行一系列规划和社会基础设施项目。美援署另有一揽子18个教育和医疗项目刚刚获得批准。

联合国仍然对现有强拆行为的规模感到关切，在报告所述期间，有11所住宅建筑被拆。我们注意到，相关弱势群体和以色列政府之间仍在进行对话。虽然有初步迹象显示，建造6至8个巴勒斯坦社区的计划不久可能获得批准，但迫切需要取得更大的进展，解决C区巴勒斯坦社区的需要，适当满足这些社区的长期发展需要。

巴勒斯坦安全部队继续努力维护西岸的法律和秩序。9月5日，在杰宁有一位巴勒斯坦权力机构高级安全指挥官被枪杀。自杰宁省省长去世之后，当地治安行动频繁。巴勒斯坦权力机构安全部队若要继续有效运作，就需要得到目前仍待批准进口的装备。

9月13日，即在《奥斯陆协议》19周年之际，以色列监狱内所有在《奥斯陆协议》签署前入狱的巴勒斯坦囚犯展开了为期一天的绝食行动，抗议对他们的继续监禁并声援其他长期绝食者。秘书长继续对三名长期绝食者所处的生命危险感到关切，并呼吁迅速解决这些问题。令人高兴的一点是，在红十字国际委员会协助下于7月16日恢复进行的加沙家人每周探访被拘留巴勒斯坦人的活动继续进行。

巴勒斯坦中央选举委员会继续筹备定于10月20日举行的西岸地方选举。按照选举法，提名期于9月1日开始，到9月11日结束。这是一个重要的基准，

我们鼓励巴勒斯坦权力机构为中央选举委员会提供一切必要的支持，如期举行投票。上次即2005年仅举行部分地方选举，有些地方自1970年代以来始终没有民选的市议会。

在加沙，8月27日联合国发布了题为《2020年加沙》的报告。报告强调，加沙地区人口增长对清洁水、电、卫生保健服务和教育供应的压力越来越大，这方面供应现在已经不足，将无法跟上人口的需求，预计到2020年加沙人口将增加到210万。目前难以维继的局面如不改变，那么所涉及的那些问题理应引起有关各方的严重关注。除努力推进和平进程外，我们还必须同心协力确保实现当地平静，结束巴勒斯坦人内部分裂，促成解除封锁。

在此严峻背景之下，8月26日和31日，有人从加沙发射自制火箭弹，击中以色列斯得罗镇，造成基础设施损害，导致持续数周的平静再次中断。8月9日，以色列Netivot镇受到一枚格拉德火箭弹袭击，造成一所房子严重受损，但无居民受伤。从加沙向以色列发射了总共50枚飞弹，其中包括6枚格拉德火箭弹和17发迫击炮弹。以色列军队五次入侵，并对加沙进行了10次空袭，造成6名巴勒斯坦武装分子死亡，4名巴勒斯坦武装分子和6名平民受伤。以色列攻击隧道，也造成1名巴勒斯坦人死亡，1人受伤。我们继续谴责一切不分青红皂白地从加沙向以色列境内发动火箭弹袭击的行为，这种行为必须停止。我们也敦促以色列行使最大的克制。

促进巴勒斯坦人内部和解的努力继续面临障碍。在9月5日举行的阿拉伯国家联盟会议上，阿巴斯主席重申，举行大选是实现真正和解的关键所在。而哈马斯方面则重申，不应在和解之前进行投票。

9月2日，加沙事实当局改组了执政内阁，但声称实现巴勒斯坦人和解的努力不会受到影响。

一个团结的巴勒斯坦政体是实现两国解决方案的核心所在。四方也一直明确表示，只要西岸和加沙没有重新团结在遵守巴勒斯坦解放组织承诺的、合法的巴勒斯坦权力机构的领导之下，加沙境内及其周边地区的局势就仍然无法维持下去。有鉴于此，我们欢迎各方其中也包括阿拉伯国家联盟表态支持埃及为使巴勒斯坦各派重返谈判桌所作的调解努力。

根据第1860(2009)号决议取消封锁制度，以及加沙复苏和长期经济发展，仍是联合国的根本目标。加沙经济的长期增长将取决于重新启动私营生产部门，使其更容易获得必要的原材料、资本投入和传统市场，即西岸和以色列。解除集料、铁条和水泥的入境限制不仅会有利私营部门的增长，而且也会通过在入境点征税为巴勒斯坦权力机构带来额外收入来源。与此同时，涉及两用材料的工程持续获批，该势头应予保持。我们赞赏与以色列当局正在开展的合作，我们期望包括房屋、学校、住所和固体废物处理设施在内的另一揽子重要的联合国项目本周能够获得批准。

关于地区局势，叙利亚局势仍是秘书长最为关切的问题。卜拉希米先生将从大马士革返回，并将报告其执行任务的情况，因此，我将非常简要地说说。我们正面临可怕的暴力升级局面，但我们的目标没有改变，即阻止流血和侵犯人权行为、减轻民众苦难并通过叙利亚人领导的过渡和对话进程寻求政治解决。可悲的是，对于数百万叙利亚平民来说，由于冲突出现危险的军事化，暴力和杀戮在继续增多。军事行动范围扩大，包括了各大城市。政府军动用重型武器、坦克和飞机对平民区狂轰滥炸的做法增加。武装反对派的行动也加剧。

8月是迄今伤亡人数最高的月份，伤亡数字还在增加。250多万人目前需要在叙利亚境内得到援助和保护，其中包括来自巴勒斯坦和伊拉克的难民。随着情况的恶化，我们看到这给叙利亚邻国造成危险的影响。联合国各机构及其人道主义伙伴正在不懈努力，向叙利亚境内处于困境中的民众和越境难民提供粮食和基本援助。它们得以向越来越多的民众提供援助，但需要捐助者提供更多支持，以进一步提高能力。

关于隔离区局势，联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）继续与以色列和叙利亚军事当局保持联络，以防紧张局势升级。观察员部队自7月18日以来对叙利亚安全部队在隔离区开展的行动表示了抗议，这些行动违反了以色列与叙利亚部队之间的《脱离接触协议》。以色列国防军三周前开始加强技术围栏，其中包括通过在以叙脱离接触线沿线安装先进的警戒系统，并采取了其它措施。还在一些地方铺设了新道路。总的来说，被占领叙利亚戈兰的局势仍较为稳定，尽管定居活动仍在开展；只要叙利亚冲突得不到解决，就不能指望两国媾和取得任何进展。不过，根据有关决议实现公正、全面和平，仍是区域稳定的一个关键目标，也是实现《阿拉伯和平倡议》的愿景所不可缺少的一部分。

黎巴嫩北部边境局势依然紧张，这凸显出国际上必须对叙利亚危机有可能造成进一步影响的问题保持警惕。特别令人关切的是，叙利亚继续越境炮击黎巴嫩。自8月22日以来，已发生7起得到证实的事件，导致至少八人受伤。在这方面值得指出的是，黎巴嫩武装部队（黎军）在此期间表现给力，政府和政治领导人则通过发出负责任的民族团结呼吁，来帮助局势平静。9月11日，黎军释放了8月15日遭绑架的最后一名人质。9月8日，四名叙利亚人和一名土耳其国民在贝鲁特南部的一次行动中获释，政府军在该行动中逮捕了与绑架事件有关的几个人。5月份在叙利亚被绑架的一名黎巴嫩朝觐者8月25日获释，但仍有10人被关押。

在的黎波里暴力停止之后以及黎军8月26日逮捕了卷入上月冲突的约18人之后，该市平静得以保持但较为脆弱。黎军还收缴了枪支弹药重型武器。这些成功的行动有助于凸显必须继续向黎巴嫩政府和黎军提供国际支持，因为它们面临着叙利亚局势带来的越来越多的挑战。

下一次全国对话会计划于9月20日举行。国际社会对继续开展该进程的支持具有重要意义，因为它是对黎巴嫩各方是否致力于国家稳定和主权、制止挑起教派纷争以及将黎巴嫩卷入区域事件的企图的关键考验。教皇本笃十六世受到了黎巴嫩所有宗教领袖的欢迎，他在9月14日至16日访问黎巴嫩期间，进一步鼓励了平静和宽容的氛围。

联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）行动区局势仍较为平静和稳定。联黎部队在整个行动区保持了强化存在，黎军开展行动的兵力则减少，原因是一些部队暂时被调去处理利塔尼河北部的安全问题。以色列侵犯黎巴嫩领空的行为几乎每天都在继续，但黎巴嫩方面也存在从陆地上侵犯蓝线的轻微违规行为。

这些情况是在更大范围的区域形势下发生的，而正如我们看到的那样，该区域局势紧张——这种紧张最近导致该区域出现了令人不安的暴力事件。在这种艰难形势下，秘书长一直明确表示，各方应当努力保持平静和克制，争取推进对话、相互尊重和谅解。

最后，在一个动荡和迅速变化的局势中，两国解决方案的愿景以及巴勒斯坦权力机构的成就是稳定与进展的一部分。它们不应被忽视，而应予以保持，并应刻不容缓地加以全面落实。举例来说，这意味着国际社会应当给予巴勒斯坦权力机构明确支持；集体加强努力，来应对目前面临的财政困难；维护迄今所取得的机构成果。确保巴勒斯坦权力机构可以存在下去也是以色列的特殊责任并符合其利益。现在更加重要的是，各方应进一步采取积极步骤，表现克制态度，避免有可能激化本已微妙的局面的挑衅行为。

到今年年底，四方为达成全面、谈判解决而确定的另一个期限就要到期了。在政治僵局久拖不决、实地局势日益脆弱的形势下，国际社会应当认真重新审视它在解决这场冲突中的作用。在这方面，秘书长衷心希望四方伙伴能够与各方协商，目光不局限于定下的时间表，在今后几个月中制定一项新的、可信的政治办法。双方如不能采取负责任的行动，进一步背离安全理事会有关决议和《阿拉

伯和平倡议》构想的两国解决方案和区域和平，就都要承担由此产生的后果。

主席（以英语发言）：我感谢塞里先生的通报。

我现在请安理会成员举行非正式磋商，继续讨论该议题。

上午10时40分散会。